



We put America on ice.™



POWER ICE DRILL
OPERATING MANUAL/PARTS GUIDE

This manual contains operating and safety instructions for the Jiffy Lectric Power Ice Drill. To receive the greatest possible performance and satisfaction from your Jiffy Power Ice Drill, and to reduce the risk of injury, it is important that you read and understand the assembly, operating, maintenance, and safety instructions before using your Jiffy Power Ice Drill.

As with any power tool, safety precautions must be observed with the Jiffy Power Ice Drill to reduce the risk of personal injury. Careless or improper use may cause serious injury and/or damage to your Jiffy Power Ice Drill.

MANUFACTURER'S
One Year Limited Warranty
(30 days for Commercial and/or Rental Use)

Feldmann Engineering & Manufacturing Co., Inc. warrants the Jiffy Power Ice Drill to be made of first quality materials and workmanship and will, at its option, repair or replace any drill part thereof found to be defective in such materials and workmanship if returned to the factory, prepaid within one year from the date of purchase by the original purchaser.

INDEX
Page Number
General Information..... 1
Warranty..... 1
General Safety Precautions... 2
Pre-Use Procedure..... 2
Assembly of Drill..... 3
Battery Information..... 3
Diagram of Main Parts, Parts List 4

Manufactured by:
FELDMANN ENGINEERING &
MANUFACTURING CO., INC.
520 Forest Avenue
Sheboygan Falls WI 53085-2513
Phone: 920/467-6167
800-344-0712
FAX: 920/467-6169
e-mail: admin@jiffyonice.com
Web Site: www.jiffyonice.com

## **General Safety Precautions**

To receive the greatest possible performance and satisfaction from your Jiffy Power Ice Drill, and to reduce the risk of injury, it is important that you read and understand the assembly, operating, maintenance, and safety instructions before using your Jiffy Power Ice Drill. Contact your Jiffy dealer or Feldmann Engineering if you do not understand any of the instructions in this manual.

Your Jiffy Power Ice Drill is designed and manufactured to provide safe and dependable operation, provided it is operated in accordance with the following safety precautions.

Preventing accidents is the responsibility of every power equipment operator. The safety precautions identified in this manual must be fully understood and followed by every operator of this Jiffy Power Ice Drill. Review the safety precautions frequently and never take chances.

Take the time to become familiar with your Jiffy Power Ice Drill and its components, then operate it in a safe manner. Study the appropriate sections of this manual for the description of the controls and function of your Jiffy Power Ice Drill. Teach the safety precautions to all persons who use your Jiffy Power Ice Drill.

- + This symbol points out important safety instructions which, if not followed, could endanger your personal safety. Read and follow all instructions in this manual and any other provided with this equipment.
- + Avoid mishandling and abuse of your Jiffy Power Ice Drill. Handle it with care, as any rough treatment can cause damage to your Jiffy Power Ice Drill or it can cause a malfunction.
- + Avoid unintentional starting. Do not carry drill with finger on button switch.
- + If drill lodges in the ice while drilling holes, release the button switch and pull drill from the hole. Start over. (Keeping the button switch engaged when the auger is not turning can drain your battery and seriously damage your ice drill).
- + Disconnect the battery before transporting or servicing your ice drill.
- + **DO NOT SMOKE AROUND BATTERY**
- + Batteries can explode causing severe injury.
- + Hydrogen and Oxygen gases are produced during normal battery operation. This mixture can explode if flames or sparks are brought near the battery.

- + Never modify your Jiffy Power Ice Drill in any way. Only Jiffy drill assemblies and accessories supplied by Feldmann Engineering or expressly approved by Feldmann Engineering for use with your Jiffy Power Ice Drill are authorized for connection and use. The use of non-Jiffy or unauthorized components may cause damage or injury.
- + Check the tightness of screws, nuts, and bolts at regular intervals and re-tighten if necessary.
- + Do not wear loose clothing while operating your Jiffy Power Ice Drill and keep all clothes and parts of the body (hands, feet, etc.) clear of the rotating ice drill assembly to avoid being drawn into the boring tool.
- + By wearing cleated or spiked shoes, or ice creepers when using your Jiffy Power Ice Drill, you will find it easier to control the rotational torque as you drill holes in the ice.
- + Do not allow children to operate your Jiffy Power Ice Drill at any time. Do not allow adults to operate your Jiffy Power Ice Drill without proper operational instructions, including all safety precautions.
- + Do not lend or rent your Jiffy Power Ice Drill without providing the owner's manual. Be sure that anyone who uses your Jiffy Power Ice Drill understands the information contained in this manual.
- + Give your complete and undivided attention to the proper operation of your Jiffy Power Ice Drill. To operate it properly, you must be in good physical condition and mental health and not under the influence of any substance (alcohol, drugs, etc.) which might impair vision, dexterity, or judgment.
- + Using your Jiffy Power Ice Drill may be strenuous. If you have any condition that may be aggravated by strenuous activity, check with your doctor before operating your Jiffy Power Ice Drill.
- + Do not operate it when you are fatigued. Tiredness may result in loss of control of your Jiffy Power Ice Drill.

## Pre-Use Procedure

Before using your Jiffy Power Ice Drill to drill holes in ice, follow this procedure to prepare for proper and correct use.

- Carefully examine your Jiffy Power Ice Drill for hidden shipping damage. If any external damage is observed to the Jiffy Power Ice Drill, contact Feldmann Engineering.
- Find, read and understand your Jiffy operators manual. Contact your Jiffy dealer or Feldmann Engineering if you do not understand any of the instructions in this manual.
- Assemble the components of your Jiffy Power Ice Drill as indicated in the Assembly of Drill section of this manual. Leave the Jiffy Blade Protector on the drill assembly and make certain it is securely fastened.

DO NOT RETURN your Jiffy Lectric Drill TO THE RETAILER THAT SOLD IT TO YOU. THEY ARE NOT AUTHORIZED TO PROVIDE REPAIRS OR WARRANTY REPLACEMENT unless they are an authorized Jiffy warranty station. If you have any questions concerning the authorization of a service station, contact Feldmann Engineering.

## Assembly

### For units with “New” Jiffy E-Z Connect™ Collar

Connect drill assembly to powerhead by sliding E-Z Connect™ Collar down and pulling clevis pin out. Then slide drill assembly onto output shaft. Reinsert clevis pin through drill assembly and output shaft, then slide E-Z Connect™ Collar up to lock pin in place.

Note: Do not remove clevis pin from collar tether.



## BATTERY INFORMATION –

The JIFFY LECTRIC requires a 12 volt, deep cycle, Car/Truck/Marine or RV battery with a minimum of **650 Cold Cranking Amps**.

The power source should be chosen carefully. The battery directly affects the performance of the drill. A battery that is too small or in poor condition will reduce power and cycle time.

The battery should be **fully charged** before every use. This will ensure maximum performance from both your JIFFY LECTRIC power ice drill and the battery.

## Instructions for attachment to the battery:

Polarity Identification:

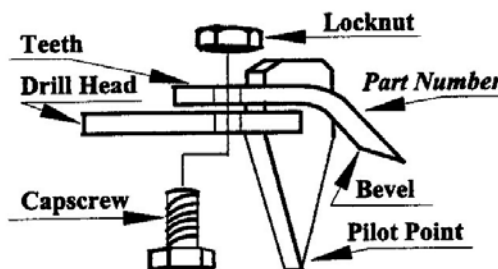
Black Clamp is Negative (-)

Red Clamp is Positive (+)

1. Connect Positive (+) Red Clamp to Positive (+) Terminal of battery.
2. Connect Negative (-) Black Clamp to Negative (-) Terminal of battery.
3. Plug the Red Connector on the long Cable into the Red Connector on the Powerhead cable.
4. Before operating the JIFFY LECTRIC read and understand all instructions in this manual.
5. NOTE: If the drill turns in a clockwise direction you have the battery clamps connected improperly. Reconnect them to the opposite battery terminals.

## REPLACEMENT TEETH –

Improper cutting may be due to dull or damaged drill teeth or drill point. Maintain sharp blade teeth and point. Preserve the original factory cutting angles when sharpening your drill. File blade teeth and use a disk sander to sharpen the point. For professional service see your Jiffy service center. Only genuine Jiffy blade teeth are to be used.



## BLADE TEETH REPLACEMENT INSTRUCTIONS –

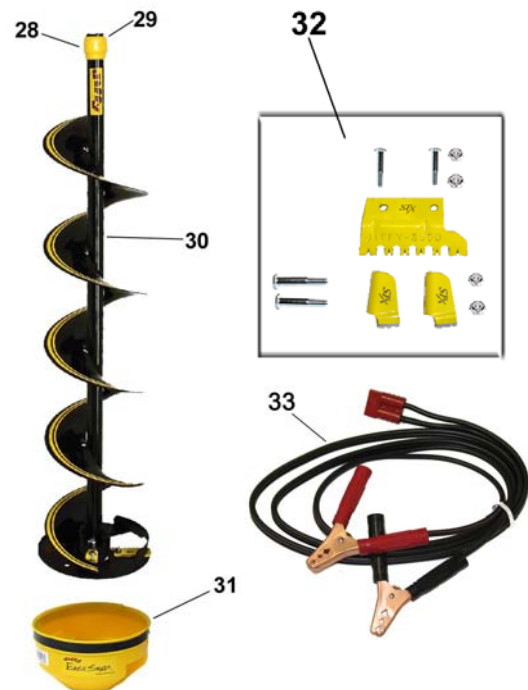
When replacing blade teeth, the beveled edge of teeth and the head of the capscrews should face the ice. The stamped part number on the teeth should face away from the ice, as shown in the diagram. Use two 7/16" wrenches to remove the capscrews and to retighten after replacement. **CAUTION – THE BLADE TEETH ARE SHARP AND SHOULD BE HANDLED CAREFULLY TO AVOID FLESH CUTS OR INJURY.**

# JIFFY® LECTRIC™ STX PRO ICE DRILL – PARTS LIST

Includes D-Ice'r ARMOR™ Drill Assembly



Ref. No.	Part No.	Description	No. Used
1	3909	Cover	1
2	3965	"L" Handle	1
3	3810	Motor	1
4	3961	Switch	1
5	3968	"U" Handle	1
6	3949	Throttle Assembly	1
7	3954	Throttle Wire	1
8	2512	Push Nut	2
9	3946	Handle Plate	1
10	3921	Motor Mount Plate	1
11	3915	Jumper Wire	1
12	2355	Hex Capscrew	2
13	2336	Lock Nut	7
14	3811	Wiring Harness	1
15	4036	Pinion Gear Assembly	1
16	3843	Flat Washer	1
17	3720	Upper Gear Housing	1
18	3707	Main Gear & Shaft Assy.	1
19	3721	Lower Gear Housing	1
20	1689	Flat Washer	15
21	3983	Lock Washer	4
22	1683	Hex Capscrew	5
23	1119	Lock Washer	1
25	3228	Hex Capscrew	1
26	1670	Flat Washer	1
27	3634	Teflon™ Washer	1
28	3972	Clevis Pin	1
29	3971	E-Z Connect™	1
30	3730-PRO	6" STX PRO Drill Assy.	1
"	3731-PRO	8" STX PRO Drill Assy.	1
31	3301	6" Blade Protector	1
"	4038	8" Blade Protector	1
32	3586-STX	6" Stealth STX Blade Kit	1
"	3588-STX	8" Stealth STX Blade Kit	1
33	3917	96" Cable Assembly	1



# Jiffy® ICE DRILLS

Nous mettons l'Amérique sur la glace.<sup>MC</sup>

## TARIÈRE À GLACE ÉLECTRIQUE



## MODE D'EMPLOI / GUIDE DES PIÈCES

Ce manuel présente le mode d'emploi en toute sécurité de la tarière à glace électrique Jiffy Lectric. Afin d'en obtenir le meilleur rendement possible en toute satisfaction, et pour réduire les risques de blessures, il est important, avant d'employer la tarière, de lire et de bien comprendre toutes les instructions d'assemblage, d'utilisation et d'entretien et les conseils de sécurité indiqués. Si vous ne comprenez pas une quelconque instruction de ce manuel, veuillez contacter le détaillant Jiffy ou Feldmann Engineering.

Comme pour tout outil mécanique, il y a lieu de respecter les précautions de sécurité en utilisant la tarière à glace Jiffy, afin d'éviter les blessures corporelles. Toute utilisation sans attention ou impropre peut entraîner des blessures graves, ainsi que des dégâts à la tarière à glace mécanique Jiffy.

### Garantie limitée d'un an du FABRICANT

(30 jours en cas d'usage commercial ou de location)

Feldmann Engineering & Manufacturing Co., Inc. garantit la tarière à glace mécanique Jiffy pendant un an contre tout défaut de matériaux et de fabrication et, à son gré, réparera ou remplacera toute tarière sur laquelle un tel défaut est découvert, sous réserve qu'elle soit renvoyée en port payé à l'usine, dans l'année qui suit son achat par le premier acheteur. L'ensemble des frais d'expédition vers et depuis l'usine sont à la charge de l'acheteur. Feldmann Engineering n'assume aucune responsabilité en cas de défaut dû à un manque d'attention lors de l'emploi ou de la manutention, ni en cas de réparation effectuée ou essayée par une personne non autorisée.

INDEX	Numéro de page
Généralités .....	1
Garantie .....	1
Précautions générales de sécurité .....	2
Avant utilisation .....	2
Assemblage de la tarière .....	3
Renseignements sur la batterie .....	3
Schéma et nomenclature des pièces .....	4

Fabriqué par :  
FELDMANN ENGINEERING &  
MANUFACTURING CO., INC.  
520 Forest Avenue  
Sheboygan Falls, Wisconsin 53085-2513 É.-U.  
Téléphone : 920-467-6167  
Télécopieur : 920-467-6169  
Courriel : admin@jiffyonice.com  
Site Web : www.jiffyonice.com

Nos autres gammes de produits :  
Matériel d'aération des pelouses TurfVent  
Tarières de sol BADGER.

Notice WM3920-05B (08/08)



## **Précautions générales de sécurité**

Afin d'obtenir de la tarière à glace mécanique Jiffy le meilleur rendement possible en toute satisfaction, et pour réduire les risques de blessures, il est important, avant d'employer la tarière, de lire et de bien comprendre toutes les instructions d'assemblage, d'utilisation et d'entretien et les conseils de sécurité indiqués. Si vous ne comprenez pas une quelconque instruction de ce manuel, veuillez contacter le détaillant Jiffy ou Feldmann Engineering.

La tarière Jiffy est conçue et fabriquée en vue d'un fonctionnement fiable et sans danger, sous réserve de l'utiliser en tenant compte des précautions suivantes :

Il appartient à tout utilisateur d'outils mécaniques de tenter d'éviter les accidents. Les précautions de sécurité de ce guide doivent être bien comprises et respectées par toute personne utilisant la tarière à glace mécanique Jiffy. Il est recommandé de relire souvent ces précautions et de ne jamais prendre aucun risque.

Prenez le temps de bien connaître la tarière Jiffy et ses pièces pour l'utiliser en toute sécurité. Étudiez dans les sections appropriées de ce guide la description des commandes ainsi que le fonctionnement de la tarière. Apprenez les précautions de sécurité à toute personne qui utilisera la tarière à glace mécanique Jiffy.

Ce symbole signale des consignes de sécurité importantes qui, si elles n'étaient pas respectées, pourraient créer une situation dangereuse. Lisez et respectez toutes les directives de ce manuel et toutes les autres fournies avec ce matériel.

Évitez de manipuler la tarière sans précaution. Toute manutention abusive peut endommager la tarière Jiffy ou entraîner une panne.

Évitez tout démarrage accidentel. Ne transportez pas la tarière en ayant le doigt sur l'interrupteur.

Si la tarière se bloque dans la glace pendant le perçage du trou, relâchez l'interrupteur et retirez la tarière du trou. (Garder l'interrupteur enfoncé alors que la tarière ne tourne pas peut décharger la batterie et endommager la tarière.)

Avant de transporter ou de réparer la tarière, débranchez la batterie.

**NE FUMEZ PAS PRÈS DE LA BATTERIE.**

Toute batterie peut exploser et entraîner des blessures graves.

Lors du fonctionnement de la batterie, de l'hydrogène et de l'oxygène se forment. Ce mélange peut exploser en présence de flammes ou d'étincelles près de la batterie.

Ne modifiez jamais la tarière à glace mécanique Jiffy. Seuls les accessoires fournis par ou agréés de façon spécifique par Feldmann Engineering peuvent être reliés et utilisés avec la tarière Jiffy. Toute pièce qui n'est pas de marque Jiffy ou non autorisée peut entraîner des dégâts ou des blessures.

Vérifiez le serrage des vis, boulons et écrous à intervalles réguliers et resserrez-les au besoin.

Ne portez pas de vêtements amples en utilisant la tarière mécanique Jiffy, et éloignez les vêtements et parties du corps (mains, pieds ...) lorsque la tarière est utilisée pour éviter d'être entraîné vers la lame qui tourne.

Si vous portez des chaussures à crampons ou à pointes en utilisant la tarière à glace Jiffy, il vous sera plus facile de la maîtriser lorsque vous percez le trou dans la glace.

La tarière à glace mécanique Jiffy ne doit jamais être utilisée par des enfants, ni non plus par des adultes n'ayant pas reçu les consignes et les précautions de sécurité nécessaires.

Ne prêtez pas la tarière à glace Jiffy sans son mode d'emploi. Assurez-vous que la personne qui l'utilisera en comprend toutes les consignes.

Prêtez toute votre attention lors de l'emploi de la tarière à glace mécanique Jiffy. Pour l'utiliser de façon appropriée, il faut être en bonne santé physique et mentale et n'être sous l'influence d'aucune substance (alcool, médicaments ...) qui pourrait affaiblir votre vision, dextérité ou jugement.

L'emploi de la tarière à glace mécanique Jiffy peut être fatigant. Si votre état peut être aggravé par des exercices violents, consultez votre médecin avant d'utiliser la tarière.

N'utilisez pas la tarière à glace mécanique Jiffy lorsque vous êtes fatigué, car la fatigue peut entraîner une perte de son contrôle.

## **Avant utilisation**

Avant d'utiliser la tarière mécanique Jiffy pour percer des trous dans la glace, procédez de la façon suivante pour la préparer en vue d'une bonne utilisation.

- § Examinez attentivement la tarière mécanique Jiffy à la recherche de tout dégât qui a pu se produire lors de son expédition. En cas de dégât extérieur visible, contactez Feldmann Engineering.
- § Il est bon de rechercher, de lire et de bien comprendre le mode d'emploi de Jiffy. Si vous ne comprenez pas une quelconque instruction de ce manuel, adressez-vous au détaillant Jiffy ou à Feldmann Engineering.

§ Assemblez les pièces de la tarière de la façon indiquée à la section \*Assemblage de la tarière+ de ce guide. Laissez le carter de lame sur la tarière et assurez-vous qu'il est bien fixé.

NE RENVOYEZ PAS la tarière à glace électrique Jiffy AU DÉTAILLANT QUI VOUS L'A VENDUE. CE DERNIER N'EST PAS AUTORISÉ À FOURNIR UNE RÉPARATION OU UN REMPLACEMENT SOUS GARANTIE à moins que ce ne soit un centre de garantie agréé par Jiffy Pour toute question sur l'agrément d'un centre de service, adressez-vous à Feldmann Engineering.

## Assemblage

### ASSEMBLAGE DE LA TARIÈRE SUR LE MOTEUR

Fixez la tarière sur le moteur en glissant le côté creux du tube d'arbre de tarière sur l'arbre de sortie du boîtier d'engrenages. Alignez le trou de l'arbre de la tarière sur celui du boîtier et fixez l'ensemble en enfonçant le boulon à tête ronde 2011 dans le trou du collier d'assemblage de la tarière et en l'enfilant dans l'écrou 2157. Puis serrez à fond à l'aide d'une clé hexagonale de 5/16 po.



### Pour appareils équipés du nouveau collier Jiffy E-Z Connect{

Raccordez la tarière au moteur en coulisant le collier E-Z Connect{ vers le bas et en dégageant la goupille. Glissez ensuite la tarière sur l'arbre de sortie. Réinsérez la goupille sur la tarière et l'arbre de sortie, puis coulissez le collier E-Z Connect{ vers le haut pour bloquer la goupille.

Remarque: Ne retirez pas la goupille du câble du collier.

### RENSEIGNEMENTS SUR LA BATTERIE

La tarière JIFFY LECTRIC nécessite une batterie de 12 volts à décharge profonde, pour voitures, camions, bateaux ou véhicules de loisir avec un minimum de **650 ampères au démarrage à froid**.

La source de courant doit être choisie avec précaution. Le

rendement de la tarière dépend directement de la batterie. Une batterie trop petite ou en mauvais état diminue la puissance et la durée de cycle.

Avant chaque utilisation, la batterie doit être chargée **à fond** afin de garantir un rendement maximal de la tarière JIFFY LECTRIC et de la batterie.

### Mode de fixation à la batterie

Identification des polarités

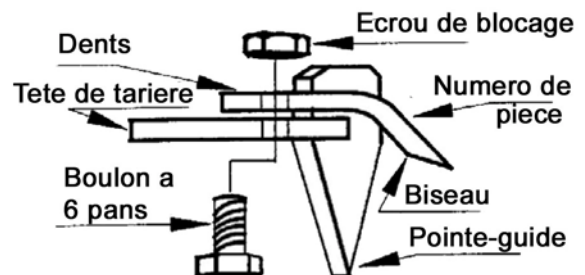
Pince noire : pôle moins (-)

Pince rouge : pôle plus (+)

- 4) batterie sont mal branchées. Débranchez-les et reliez-les au Reliez la pince rouge (+) à la borne (+) de la batterie.
- 5) Reliez la pince noire (-) à la borne (-) de la batterie.
- 6) Branchez le raccord rouge du long câble dans le raccord rouge du câble du moteur.
- 7) Avant d'utiliser la tarière JIFFY LECTRIC, lisez et comprenez bien toutes les directives de ce mode d'emploi.
- 8) REMARQUE : Si la tarière tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, les pinces de la x bornes opposées de la batterie.

### DENTS DE RECHANGE

Une coupe médiocre peut être due à une pointe ou des dents émoussées ou endommagées. Maintenez les dents et la pointe bien aiguisées. En aiguisant la tarière, conservez les angles de coupe préréglés en usine. Aiguiser les dents à la lime et la pointe à l'aide d'une ponceuse à disque. Pour obtenir un service professionnel, contactez le centre de réparations Jiffy. N'utilisez que des dents de marque Jiffy.



### MODE DE REMPLACEMENT DES DENTS

En remplaçant les dents, dirigez vers la glace le bord biseauté des dents et les têtes des boulons. Dirigez vers le haut le numéro gravé sur la dent (voir schéma). Utilisez 2 clés de 7/16 po pour déposer et resserrer les boulons après le remplacement des dents. **ATTENTION - LES DENTS SONT COUPANTES; MANIPULEZ-LES AVEC PRÉCAUTION POUR ÉVITER LES COUPURES ET BLESSURES.**

## NOMENCLATURE DES PIÈCES DES TARIÈRES À GLACE

JIFFY™ LECTRIC

Avec ensemble de tarière D-Ice'r Armor™

Ref. No.	Part No.	Description	
1	3909	Cocvercle	1
2	3965	Poignée en U	1
3	3810	Moteur	1
4	3961	Interrupteur	1
5	3968	Poignée en L	1
6	3949	Ensemble De Commande Des Gaz	1
7	3954	Fil De Commande Des Gaz	1
8	2512	Ecrou-Bouton	2
9	3946	Plaque de poignée	1
10	3921	Plaque de mont. de moteur	1
11	3915	Câble	1
12	2355	Boulon à six pans	2
13	2336	Écrou de blocage	7
14	3811	Câble de 61 cm (24 po)	1
15	4036	Pignon	1
16	3843	Rondelle plate	1
17	3720	Boîtier D'Engrenages Supérieur	1
18	3707	Ensemble De Pignon Et Arbre Principal	1
19	3721	Boîtier D'Engrenages Inférieur	1
20	1689	Rondelle Plate	15
21	3983	Rondelle De Blocage	4
22	1683	Boulon à six pans	5
23	1119	Rondelle De Blocage	1
25	3228	Boulon à six pans	1
26	1670	Rondelle Plate	1
27	3634	Rondelle De Teflon	1
28	3972	Épingle De Clevis	1
29	3971	E-Z Connect™ Collar	1
30	3730-PRO	Ens. De Tarière A Glace De 6 po STX	1
"	3731-PRO	Ens. De Tarière A Glace De 8 po STX PRO	1
31	3301	Carter De Lame De 6 po	1
"	4038	Carter De Lame De 8 po	1
32	3586-STX	Dent De Rechange Pour Tarière De 6 po	1
"	3588-STX	Dent De Rechange Pour Tarière De 8 po	1
33	3917	Câble De 244 cm (96 po)	1

